

# ደንብ

## የሞንትጎግሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS)

ተዛማጅ ሠነዶች፡-

ABA, ABC, ABC-RA, COA-RB, COB-RA, COC-RA, GCC-RA, IJA-RC, IRB-RA, JHC, JHC-RA, KGA-RA

ኃላፊነት የሚመለከታቸው ዲቪዥኖች፡-

Division of School Leadership and Improvement; Division of Technology Services; Division of Safety and Emergency Management; Chief of Staff

### የት/ቤት ኅብኝቶች

#### I. ዓላማ

በትምህርት ቀን የት/ቤት ኅብኝቶች ወደ ትምህርት ቤት በሚገቡበት ጊዜ የሚስተናገዱበትን ስነስርዓት ለመመስረት

#### II. ትርጉም

የተማሪዎች ቀን የሚጀመረው ተማሪዎች በሚደርሱበት ሰዓት ሲሆን የትምህርት ቀኑ ማብቃቱን ደወል ሲደወል ያበቃል።

#### III. የአፈጻጸም ሒደት

A. በተመደበው የተማሪዎች ቀን ወደ ማንኛውም የሞንትጎግሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ትምህርት ቤት የሚጎበኙ ሰዎች የኅብኝቶች አስተዳደር ስርዓት (VMS) በመጠቀም መግባትና መውጣት ወይም በሌላ ሁኔታ እንደተገለጸው፣ ሲደርሱ እና ከትምህርት ቤት ጋር የተያያዘ ሥራ ከመጀመራቸው በፊት ፈቃድ ማግኘት እና የኅብኝ ስም ያለበት መለያ ሁልጊዜ ማድረግ ይጠበቅባቸዋል።

1. ኅብኝቶች ፎተግራፋቸው ያለበት መታወቂያ እንዲያቀርቡ ይጠየቃሉ።
2. በአሜሪካ ስቴት ወይም በዲስትሪክት ኦቭ ኮሎምቢያ የተሰጠ ፎተግራፍ ያለበት መታወቂያ ካርድ (ለምሳሌ፡- የመንጃ ፈቃድ) VMS ስኬት ይደረጋል እና ከዩ.ኤስ የፍትህ መምሪያ 50 የአሜሪካ ስቴቶች፣ በዲስትሪክት ኦቭ ኮሎምቢያ፣ በዩ.ኤስ

አጎራባች ግዛቶች እና በህንድ አገር<sup>1</sup> ላይ የተፈጸሙ የጾታዊ ጥቃት ወንጀል ሪከርድ መኖሩን ማጣራት ይደረጋል።

- 3. አንድ ጎብኚ ከአሜሪካ ስቴት ወይም ከዋሽንግተን ዲሲ የተሰጠ የፎቶ መታወቂያ ካርድ ማቅረብ ካልቻለ(ች)፣ የትምህርት ቤት ሰራተኛ የግለሰቡ(ቧ)ን ስም VMS ኪዩስክ ውስጥ በማስገባት እና የዩ.ኤስ የፍትህ መምሪያ ብሔራዊ የጾታዊ ጥቃት ወንጀል ሪከርድ ድረ ገጽ ላይ ማጣራት አለበት።

B. MCPS ውስጥ የሚሠሩ ኮንትራክተሮች በትምህርት ቤት ንብረት ውስጥ እየሰሩ ባሉበት ጊዜ ሁሉ መታወቂያቸውን በሚታይ ሁኔታ ማድረግ አለባቸው። MCPS ኮንትራክተሮች ማለት ከሞንትጎጦሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ጋር በተደረገ ውል መሰረት ለ MCPS አገልግሎት የሚሰጡ ግለሰቦች ናቸው። እንደነዚህ ያሉ ግለሰቦች የኮንትራክተሩን ቀጥተኛ ሰራተኞች እና MCPS ጋር በተደረገው ውል መሰረት የተጠየቀውን ስራ ለመስራት ኮንትራክተሩ የሚጠቀምባቸውን ንዑስ የሥራ ተቋራጮች እና/ወይም ሌሎች ተቋራጮችን ያካትታሉ።

- 1. በኮንትራት ዲቪዥን (ለምሳሌ፡- በፋይናንስ አስተዳደር ዲቪዥን ወይም በዲስትሪክት ኦፕሬሽን ዲቪዥን) መመሪያ መሠረት፣ ኮንትራክተሮች ከሞንትጎጦሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) የተሰጠ መታወቂያ ሊኖራቸው ይችላል፣ ይህንን በግልፅ በሚታይ ሁኔታ መያዝ አለባቸው።
- 2. ከ MCPS መታወቂያ ያልተሰጣቸው የሥራ ተቋራጮች ወደ ትምህርት ቤቱ የጎብኝዎች መግቢያ ሲደርሱ ከላይ ሰክሽን A ላይ እንደተገለጸው VMS ባጅ ሊሰጣቸው ይገባል።

C. ዋና ኃላፊው የሚከተሉትን የማረጋገጥ ኃላፊነት አለበት፡-

- 1. ሁሉም የሞንትጎጦሪ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ት/ቤቶች የጎብኝዎች መግቢያ ላይ የሚቆጣጠር፣ የጎብኚ መግቢያ መፈረሚያ መዝገብ የሚይዝ፣ እና ለጎብኝዎች የይለፍ ፈቃድ የሚሰጥ ግለሰብ መመደብ አለባቸው። ቦታው በጽሕፈት ቤት ወይም ዋናው የመግቢያ በር እና መተላለፊያ ላይ ሊሆን ይችላል።
- 2. የጎብኝዎች መፈረሚያ መዝገብ የጎብኚውን ሙሉ ስም፣ ጎብኚው የፈረመበት ሰዓት፣ ጎብኚው በህንፃው ውስጥ የት እንደሚሄድ፣ እና ጎብኚው ሲወጣ የፈረመበት ሰዓት መፃፍያ እንዲኖረው ያስፈልጋል። ጎብኚው(ዋ) የተገለፀውን የጎብኝት ዓላማ ካላከበረ(ች) ወይም ማንኛውንም መመርያ ወይም ደንብ ከጣሰ(ች) ት/ቤቱን የመጎብኘት ፈቃድ ሊከለከል ይችላል።

<sup>1</sup> “ህንድ ሀገር” የሚለው ቃል በዩ.ኤስ የፍትህ መምሪያ ብሔራዊ የጾታዊ ጥቃት ወንጀል መዝገብ ድረ ገጽ ላይ የተጠቀሰ ቃል ነው።

- 3 የትምህርት ቤቱ የዕለታዊ ፊርማ መዝገብ ቅጂ ለሶስት ዓመት በፋይል ውስጥ መቀመጥ አለበት።
- 4. መደበኛ የት/ቤት እንኳን ደህና መጣችሁ ምልክት በሁሉም የውጭ መዝጊያዎች መለጠፍ አለበት። ምልክቱ ሁሉም ጎብኝዎች በዋናው መግቢያ እንዲጠቀሙ እና ወደ መግቢያ መፈረሚያ ቦታ እንዲያመለክቱ እና ተገቢ የጎብኚ ፕሮቶኮሎችን እንዲያከብሩ መምራት አለበት።
- 5. ከዋናው መግቢያ በር እና ተማሪዎች ከሚንቀሳቀሱበት የመማሪያ ክፍሎች ወይም እንደእግባቡ ሌሎች የውጭ እንቅስቃሴዎች የሚገቡባቸው የተወሰኑ መግቢያዎች በስተቀር ሁሉም የውጭ መዝጊያዎች መቆለፍ አለባቸው።

C. ጎብኝቶች እንደሚከተለው ይስተናገዳሉ፡-

- 1. በወቅቱ ተማሪዎች ያሏቸው ወላጆች/አሳዳጊዎች የመማርያ ክፍል ጎብኝቶችና ስብሰባዎች፡-
  - a) በወቅቱ ተማሪዎች ያሏቸው ወላጆች/አሳዳጊዎች የመማርያ ክፍል ጎብኝት ወይም ስብሰባ የማዘጋጀት ሂደት በእያንዳንዱ ት/ቤት ይገኛል።
  - b) እንደዚህ አይነት ጎብኝቶች የሚፈቀዱት በርእስ መምህሩ ውሳኔ ነው።
  - c) የመማርያ ክፍል ጎብኝት ለማድረግ እና/ወይም ስብሰባዎችን ለመሳተፍ ወላጆች/አሳዳጊዎች አስቀድመው ቀጠሮ መያዝ ይጠበቅባቸዋል።
  - d) የመማርያ ክፍል ጎብኝቶች እና ስብሰባዎች መከናወን ያለባቸው ጎብኝቶቹ እና/ወይም ስብሰባዎቹ በማንኛውም ክፍል ውስጥ በሚገኝ ተማሪ እንቅስቃሴ ላይ ጣልቃ በማይገቡበት ሁኔታ መሆን አለበት።
  - e) ስንክልና ያላቸውን ተማሪዎች የሚመለከት የፌደራልና የስቴት ህግ ትግበራን ለማመቻቸት፣ Individualized Education Program/በግላዊ ሁኔታ የተመቻቸ የትምህርት ፕሮግራም (IEP) ቡድንን ስብሰባ የአድዮ ሪከርድ ለመያዝ የሚፈልጉ ወላጆች/አሳዳጊዎች ይህን እንዲፈፁ ይፈቀድላቸዋል። ይህ ክልከላ በስቴት እና በፌዴራል ህጎች መሰረት የወላጆችን/የአሳዳጊዎችን የተደራሽነት መብት እስካልከለከለ ድረስ የቪዲዮ ቀረጻዎች አይፈቀዱም።

- (1) ወላጅ/አሳዳጊ IEP ቡድን ስብሰባን በድምጽ የሚቀርጽ ከሆነ፣ የትምህርት ቤት ሰራተኞችን ስብሰባም በድምጽ የሚቀርጹ ይሆናል።
- (2) በቤተሰብ የትምህርት መብት እና ብትሃዊነት ህግ (FERPA) መሰረት፣ የትምህርት ቤቱ ሪከርድ እንደ "ትምህርት ሪከርድ" ተደርጎ የሚወሰድ ሲሆን MCPS ደንብ JOA-RA፣ የተማሪ ሪከርዶች ድንጋጌዎች መሰረት የተማሪው(ዋ) ሪከርድ አካል ተደርጎ በሚስጥር መያዝ አለበት።
- (3) በቅድሚያ ፈቃድ ካልተሰጠ በስተቀር በስቴት ሕግ ወይም በፌዴራል ሕግ መሠረት ለሚከናወኑ ሂደቶች ወይም ለተማሪ የትምህርት አገልግሎቶችን አቅርቦት ተግባራዊ ለማድረግ አስፈላጊ ካልሆነ በስተቀር የድምፅ ቅጂውን MCPS ወይም ወላጆች/አሳዳጊዎች እንደማያጋሩ ወይም ግልፅ እንደማያደርጉት ይጠበቃል።

2. የወደፊት ተማሪ ወላጅ/አሳዳጊ የት/ቤት ጉብኝት፡-

- a) ሁሉም ት/ቤቶች የትምህርታዊ ፕሮግራሞቻቸውን ጥንካሬ ከወደፊት ተማሪዎች ወላጅ/አሳዳጊዎች ጋር የመጋራት እድልን እንዲያመቻቹ ይጠበቅባቸዋል።
- b) እያንዳንዱ ት/ቤት የወደፊት ተማሪ ወላጅ/አሳዳጊ፣ ቢያንስ በወር አንድ ጊዜ፣ ት/ቤቱን እንዲጎበኙና የትምህርት ፕሮግራሙን የሚመለከቱበትን ዕድል የሚያካትት የወደፊት ተማሪዎች ወላጅ/አሳዳጊዎች የት/ቤት ጉብኝቶችን ሂደት ይመሰርታል።
- c) የወደፊት ተማሪዎች ወላጆች/አሳዳጊዎች የት/ቤት ጉብኝት የሚያዘጋጁበት ሂደት በእያንዳንዱ ት/ቤት ይገኛል።
- d) IEP ቡድን የምደባ ቦታዎችን ሊያገናዝብ የሚችልባቸውን IEP ቡድን የስብሰባ ጊዜዎች ከመድረሳቸው በፊት ወላጅ/አሳዳጊ የተለዩ የትምህርት ፕሮግራሞችን ለመጎብኘት የሚያቀርቧቸውን ጥያቄዎች ለማስተናገድ ት/ቤቶች ጥረት ማድረግ አለባቸው። ርእሰ መምህራን፣ የልዩ ትምህርት መምህራን፣ እና/ወይም የሚጎበኙት ልዩ ትምህርት ፕሮግራሞች ተቆጣጣሪዎች፣ የወላጅ/አሳዳጊ ጉብኝቱን ማቀናበርና ማመቻቸት አለባቸው።

3. በት/ቤቱ ያልተመዘገቡ ለት/ቤት እድሜያቸው የደረሰ ልጆች የት/ቤት ጉብኝቶች፡-

- a) በት/ቤቱ ያልተመዘገቡ ለት/ቤት እድሜያቸው የደረሰ ልጆች ት/ቤት እንዲጎበኙ እንዲፈቀድላቸው ወይም እንዳይፈቀድላቸው እያንዳንዱ የሚመለከተው የአካባቢ ት/ቤት የራሱን ፕሮቶኮል ሊመሰርት ይችላል።
- b) ት/ቤቱ የሚያወጣው የተለየ ፕሮቶኮል የተማሪዎችን እድሜ እና በት/ቤቱ አጠቃላይ የሰራ እንቅስቃሴ እና ተማሪዎች ላይ ሊደርስ የሚችል መሠናክልን በማገናዘብ ይመሰረታል።
- c) ት/ቤት ባልተመዘገቡ እድሜያቸው ለትምህርት የደረሱ ልጆች የሚያደርጉት ጉብኝቶች መከናወን ያለባቸው በት/ቤት ውስጥ የሚገኙ ከማንኛውም ተማሪ የመማርያ ክፍል እንቅስቃሴዎች ጋር መሠናክል በማይፈጥሩበት ሁኔታ መሆን አለበት።
- d) በአብዛኛው ሁኔታዎቹ፣ በትምህርት ቤቱ ውስጥ ያልተመዘገቡ የትምህርት ቤት ዕድሜ ክልል ውስጥ ያሉ ልጆች፣ ከአንድ የትምህርት ቀን በላይ እንዲጎበኙ አይፈቀድም።

4. ሌሎች ጉብኝቶች

ለሁሉም ጎብኝዎች ተሞክሮ ምቹነቱን ለማረጋገጥ እና ለት/ቤትና ለፅ/ቤት እንቅስቃሴዎች መሰናክል እንዳይሆን ለመቀነስ፣ ለሁሉም የት/ቤት ጉብኝቶች፣ የመረጃ ክፍለ-ጊዜዎች፣ ጥቆማዎች፣ እና የሪሶርስ ጉብኝቶች በዓለም አቀፍ መልእክተኞች፣ ሌሎች ትምህርታዊ ተቋማት እና የማህበረሰብ አካላት አስቀድሞ መመዘገብ አስፈላጊ ነው። እንደነዚህ አይነት ጥያቄዎችን መተግበር የሚቻል ከሆነ MCPS ያስተናግዳል። የተወሰነ ፕሮግራም ወይም ተቋምን ለመጎብኘት፣ ለመመልከት፣ ወይም ተዘዋውሮ ለመመልከት ፍላጎት ያለው ግለሰብ ወይም ቡድን መጀመሪያ የትምህርት ቤቶች ሱፐርኢንተንደንትን ዋና ሥራ አስፈጻሚ ማነጋገር አለበት።

- a) የሰራተኞች አስተዳደር ኃላፊ/ተወካይ ሁሉንም የጉብኝት ጥያቄዎች በማቀናበር ከሚመለከታቸው ቢሮዎች ጋር ያስተባብራል። የሰራተኞች አስተዳደር ኃላፊው ከዚህ በታች (1) ላይ ያልተገለጹትን የትምህርት ቤቶች ጉብኝት ጥያቄዎችን ያጸድቃል። የሰራተኞች አስተዳደር ኃላፊው(ዋ) ለትምህርት ቤቶች ሱፐርኢንተንደንት፣ ለሌሎች ኃላፊነት

የሚመለከታቸው ቢሮዎች፣ እና ለሞንትጎመሪ ካውንቲ የትምህርት ቦርድ አባላት እንደ አስፈላጊነቱ ማሳወቅ አለበት።

(1) ~~የአካባቢ-ዳይሬክቶሬት~~ ሰክሽን III.C.1፣ 2 እና 3 ላይ እንደተገለጸው በትምህርት ቤት አመራር እና ማሻሻያ ዲቭዥን (DSL) ውስጥ የሚሠሩ ዳይሬክቶሬት አሁን ባሉት እና ወደፊት የሚመጡ ተማሪዎች ወላጆች/አሳዳጊዎች እና በትምህርት ቤቱ ያልተመዘገቡ የትምህርት ቤት እድሜ ያላቸው ልጆች በሚያደርጓቸው ሁሉም የትምህርት ቤት ጉብኝቶች የመጨረሻ ፈቃድ ይሰጣሉ። ርእሰ መምህራን እንደዚህ አይነት ጥያቄዎችን ከመቀበላቸው በፊት DSL የአካባቢ ዳይሬክቶሬቶቻቸው ጋር መማከር አለባቸው።

(2) ከትምህርት ቤቶች ውጪ ያሉ ተገቢ የሥራ ቦታዎችን ጉብኝቶች በተመለከተ ለመጎብኘት የቦታው ዳይሬክቶሬት የመጨረሻ ፈቃድ ይሰጧቸዋል።

b) ቦታ ለማስያዝ ቢያንስ ከሶስት እስከ አራት ሳምንታት አስቀድመው መደረግ ያለበት ሲሆን፣ 10 ወይም ከዚያ በላይ ለሆኑ ትላልቅ ቡድኖች ቢያንስ ከአራት ሳምንት አስቀድመው ማስመዘገብ አለባቸው።

c) በሱፐርኢንተንደንቱ ዋና የሥራ አስፈጻሚ መመሪያ መሠረት፣ የቡድን ጉብኝቶች ወይም ተዘዋውሮ የመመልከት ጥያቄዎች በተወሰኑ ጊዜያት ውስጥ ተቀባይነት አይኖራቸውም። ይህም፡- በትምህርት ላይ የሚፈጠሩ መስተጋጎሎችን ለመቀነስ (ለምሳሌ፡- የትምህርት ዓመቱ መጀመሪያ ቀን ላይ፣ የበዓላት ቀናት፣ የትምህርት ምዘና በሚሰጥባቸው ቀናት እና የማርክ መስጫ ጊዜያት መጨረሻ ወቅቶች) የቡድን ጉብኝት አይፈቀድም።

D. በተማሪዎች ቀን እስጠኚ/ቱተር ቀጥረው ወደ ት/ቤት መጥቶ ከተማሪ ጋር እንዲሰራ በወላጅ/በአሳዳጊ የሚቀርቡ ጥያቄዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም።

**ተዛማጅ ምንጮች፡-** Montgomery County Code, §47-2, Hours and Places of Operation

**ስለ ደንቡ ታሪክ፡-** ቀደም ሲል ደንብ 270-1፣ ሜይ 9, 1975 (መግለጫው ተሻሽሏል)፣ ጁን 20, 2000 ተሻሽሏል፣ ቀደም ሲል ደንብ COA-RA፣ ወደ ደንብ ABA-RB ተቀይሮ ጁላይ 1, 2008 ተሻሽሏል፣ ጁን 15, 2016 ተሻሽሏል፣ ማርች 6, 2017 ተሻሽሏል፣ ዲሰምበር 16, 2025 ተሻሽሏል።

# የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) የፀረ-መድሎአዊነት መግለጫ

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) በዘር ሐረግ፣ በጎሣ፣ በቀለም፣ በትውልድ ሐረግ፣ በዜግነት፣ በሃይማኖት፣ በስደት ሁኔታ፣ በጾታ፣ በጾታ መግለጫ፣ በጾታ ማንነት፣ በጾታዊ ዝንባሌ፣ በቤተሰብ መዋቅር/የወላጅነት ሁኔታ፣ በትዳር ሁኔታ ላይ የተመሰረተ ሕገወጥ አድልዎ ማድረግን ይከለክላል። ዕድሜ፣ ችሎታ (ግንዛቤ፣ ማህበራዊ/ስሜታዊ እና አካላዊ)፣ ድህነት እና ማህበራዊ-ኢኮኖሚያዊ ደረጃ፣ ቋንቋ፣ ወይም ሌላ በህግ ወይም ህገ-መንግሥታዊ ጥበቃ የተደረገላቸው ባህሪያት ላይ የሚደረግ ማናቸውንም ሕገወጥ አድልዎ ይከለክላል። መድሎ ወይም አድሎአዊነት፣ ሕብረተሰባችን ለረዥም ጊዜ እኩልነት፣ ፍትሃዊነት፣ አብሮነት፣ ሁሉን አቀፍነትን፣ ለማስፈን እና ለማዳበር/ለመንከባከብ ሲካሄድ የቆየውን ጥረት ይሸረሸራል/ያበላሻል። በርዱ ጥላቻን የሚያራምድ ቋንቋን እና/ወይም ምስሎችን እንዲሁም ምልክቶችን መጠቀምን ይከለክላል። በተለይም በትምህርት ቤት ወይም በዲስትሪክት ሥራ ወይም እንቅስቃሴ ላይ ከፍተኛ ማደናቀፍ ሊያስከትል የሚችል ድርጊት-እንቅስቃሴ የተከለከለ ነው። የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣ እባክዎ የሞንትጎመሪ ካውንቲ "የትምህርት ቦርድ ፖሊሲ ACA" ይመልከቱ፡- "ከአድሎአዊነት ነጻ የሆነ ፍትሃዊነት፣ ሚዛናዊነት፣ እና የዳበረ ባህል" ። ይህ መመሪያ እያንዳንዱ ተማሪ ትኩረት የሚሻ መሆኑን(ኗን) እና በተለይም የትምህርት ውጤቶች በምንም አይነት በግለሰብ ትክክለኛ ወይም ይሆናል ተብሎ በሚገመት ግላዊ ባህርያት የሚተነበይ እንደማይሆን የቦርዱን እምነት ያረጋግጣል። ፖሊሲው በተጨማሪም ፍትህ/እኩልነትን/ሚዛናዊነትን የሚያዛቡ ነገሮችን ለይቶ በማወቅ በቅድሚያ መወሰድ ያለባቸው እርምጃዎችን፣ የተዛባ ስውር አመለካከትን፣ ጭፍን/መሠረተ-ቢስ ልዩነት ማድረግን፣ በተቋማት የሚፈጸሙ መዋቅራዊ መሰናክሎችን፣ በትምህርት እና በሥራ ላይ እኩልነት እንዳይኖር ተፅዕኖ የሚያደርጉ አሠራሮችን የሚገታ/የሚገረግ መሆኑን ያስገነዝባል። MCPS ለወንድ/ለሴት ልጆች በስኩልስ እና በሌሎች የወጣት ቡድኖች ለመመደብ እኩል ተደራሽነት ይሰጣል።

በሜሪላንድ ስቴት የሚገኙ የህዝብ ትምህርት ቤቶች እና የህዝብ ድጋፍ የሚደረግላቸው ቤቶች በሙሉ የሚከተሉትን ህጎች በማክበር እንዲሁም የስቴት ፖሊሲ/ድንጋጌ ነው፡-

- (1) የፌዴራል ታይትል VI የዜጎች መብቶች ደንብ 1964፣ እና
- (2) በሜሪላንድ ኮድ የትምህርት ደንብ አንቀጽ 26 ንዑስ አንቀጽ 7፣ ይኼውም የህዝብ እና በህዝብ የገንዘብ ድጋፍ የሚደረግላቸው ትምህርት ቤቶች እና ፕሮግራሞች፡-
  - (a) በዘር፣ በጎሣ፣ በቀለም፣ በሃይማኖት፣ በጾታ፣ በእድሜ፣ በብሔር፣ በጋብቻ ሁኔታ፣ በጾታዊ ሁኔታ፣ ዝንባሌ፣ የጾታ ማንነት፣ ወይም የአካል ጉዳተኝነት ምክንያት፣ አሁን ባሉት ተማሪዎች ላይ፣ የወደፊት ተማሪዎች ላይ፣ ወይም የአሁን ወይም የወደፊት ተማሪዎች ወላጆች ወይም አሳዳጊዎች ላይ አድልዎ ማድረግ የተከለከለ ነው።
  - (b) በአንድ ግለሰብ ዘር፣ ጎሳ፣ ቀለም፣ ምክንያት የወደፊት ተማሪዎችን መመዝገብ እምቢ ማለት፣ የአሁኑን ተማሪዎች ማባረር፣ ወይም ከአሁን ተማሪዎች፣ የወደፊት ተማሪዎች ወይም የአሁኑ ወይም የወደፊት ተማሪዎች ወላጆችን ወይም አሳዳጊዎችን የሃይማኖት፣ የጾታ፣ የዕድሜ፣ የብሔር፣ የጋብቻ ሁኔታ፣ የጾታ ዝንባሌ፣ የጾታ ማንነት ወይም የአካል ጉዳት፣ የመሳሰሉትን ምክንያት በማድረግ መብቶችን መከላከል፣ ወይም
  - (c) የትምህርት ውጤቱ(ቷ) ምንም ይሁን ምን መርሃ ግብሩ ወይም ትምህርት ቤቱ በተማሪው(ዋ) ላይ አድሎአዊነትን ፈጽመዋል የሚል ቅሬታ ባቀረበ(ች) ተማሪ ወይም ወላጅ ወይም አሳዳጊ ላይ ቅጣት ማድረግ፣ ወይም ማንኛውንም ሌላ የበቀል እርምጃ መውሰድ የተከለከለ ነው።

የግንኙነት መርጃዎች እና የፌዴራል፣ የስቴት፣ ወይ የአካባቢ መስፈርቶች በተለያዩ ሕትመቶች መካከል ልዩነት ለኖራቸው ስለሚችሉ በዚህኛው ህትመት ላይ የተካተተው የሚፀና መሆኑን ልብ ይበሉ። ወቅታዊ መረጃዎችን ለማግኘት እባክዎን ይህን በይነመረብ ይመልከቱ፡- [www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination).

MCPS ተማሪዎች ላይ አድልዎ ሲፈጸም ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ***	MCPS ሰራተኞች ላይ ስለሚደርስ መድልዎ ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ ***
Director of Student Conduct and Appeals Division of Equity and Organizational Development 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888   DCI@mcpsmd.org
1973 የተሃድሶ ህግ ሰክሽን 504 መሠረት ለተማሪ የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ	በአካል ጉዳተኛ አሜሪካውያን ህግ መሠረት ለሰራተኞች የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ
Section 504 Coordinator ሰክሽን 504 አስተባባሪ Division of Specialized Support Services, Department of School Counseling 850 Hungerford Drive, Room 170, Rockville, MD 20850 240-987-8031   504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888   DCI@mcpsmd.org
ታይትል IX ስር ስለ ጾታዊ መድልዎ፣ ጾታዊ ትንኮሳን ጨምሮ፣ በተማሪዎች ላይ ወይም በሰራተኞች ላይ ስለሚደረግ ጥቃት ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ***	
Title IX Coordinator Division of Equity and Organizational Development, Department of Student Conduct and Appeals 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   TitleIX@mcpsmd.org	

\*ይህ ማሳወቂያ የተሻሻለውን የፌዴራል የአንደኛ ደረጃ እና የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ህግ ጋር የተሳሰለ ነው።  
 \*\*ይህ ማሳወቂያ የሚረጋገጥ ዝርዝር ደንብ/ኮድ አንቀጽ 13A.01.07. ጋር ይዛመዳል።  
 \*\*\*የመድሎአዊነት ቅሬታዎችን ለሚከተሉት ሌሎች ኤጀንሲዎች ማቅረብ ይቻላል። U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, [mccr@maryland.gov](http://mccr@maryland.gov); Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, [oeac.msde@maryland.gov](mailto:oeac.msde@maryland.gov); or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), 61 Forsyth St. S.W., Suite 19T10, Atlanta, GA 30303, 404-974-9406 and TDD: 800-877-8339, [OCR.Atlanta@ed.gov](mailto:OCR.Atlanta@ed.gov), 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), [OCR@ed.gov](http://OCR@ed.gov), or [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html).

ይህንን ህግ ከእንግሊዝኛ ቋንቋ በተጨማሪ በአማርኛ ፎርማት ማግኘት ካስፈለገ "Americans with Disabilities Act" ድንጋጌ መሠረት MCPS Office of Communications በስልክ ቁጥር፡- 240-740-2837፣ 1-800-735-2258 (Maryland Relay) ወይም [PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org) በመጠየቅ ማግኘት ይቻላል። የምልክት ቋንቋ ትርጉም የሚያስፈልጋቸው ግለሰቦች የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ የትርጉም አገልግሎት ጽ/ቤትን በዚህ ኤሜይል ወይም በስልክ መጠየቅ ይችላሉ። MCPS Office of Interpreting Services at 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) [mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org](mailto:mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org), or [MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org](mailto:MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org)